

**PATRIOT**

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

АККУМУЛЯТОРНЫЙ ТРИММЕР

**ITR 235 I**



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА	9
СБОРКА И НАСТРОЙКА АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА	10
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	15
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	16
КОМПЛЕКТАЦИЯ	16
СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА	17
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	18
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	19
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	20

## ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение аккумуляторного триммера торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство. Всегда соблюдайте инструкции по безопасности, использованию и техническому обслуживанию триммера. Неправильная эксплуатация и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам! Данное руководство содержит всю необходимую информацию по мерам безопасности при работе с триммером. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом работы. Пожалуйста, предоставьте другим пользователям данную инструкцию, прежде, чем они начнут использовать триммером.

Следуйте нашим инструкциям, и инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу триммера и удовольствие от процесса работы на свежем воздухе!



**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторный триммер является электробытовой машиной!

### Условия продажи

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об адресах сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ / ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

#### Область применения

Триммер - это удобный и эффективный инструмент по обработке участков травы, требующих аккуратности и точности. Вы без особого труда сможете скосить или подравнить траву на придусадебных участках, вдоль цветочных клумб, домов и заборов. Инструменты просты в сборке, легки в использовании, требуют минимального технического обслуживания.

#### Назначение

Электротриммер предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески (или ножа - в зависимости от модели), приводимой в движение электродвигателем.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Меры предосторожности при работе с триммером

**1.** Перед началом использования триммера внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы с аккумуляторным триммером. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться вам в будущем. Используйте триммер только по его назначению.

**2.** Перед началом работы убедитесь, что аккумуляторный триммер полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента, особенно триммерной катушки. Убедитесь в правильной установке защитного кожуха.

**3.** Не оставляйте работающий триммер без присмотра. Если во время работы триммера рядом находятся дети, необходимо быть предельно внимательным. Не позволяйте детям находиться рядом.

**4.** Триммер не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а так же лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.

**5.** Перед началом работы тщательно осмотрите территорию, где вам предстоит работать, уберите осколки стекла, камни, остатки арматуры или иные инородные предметы, которые при попадании под леску могут быть отброшены и нанести травму.

**6.** Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь во избежание травм.

**7.** Запрещено использовать армированную леску, железные тросы и провода в качестве замены триммерной лески.

**8.** Не касайтесь вращающейся триммерной катушки до ее полной остановки. Триммерная катушка вращается после выключения двигателя по инерции и может нанести травму.

**9.** Работайте только при дневном освещении или хорошем искусственном освещении.

**10.** Не эксплуатируйте аккумуляторный триммер по мокрой траве.

**11.** Всегда выключайте триммер, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончанию использования, перед чисткой или транспортировкой.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**12.** Регулярно проверяйте триммер на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование триммера и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт.

**13.** Любые виды ремонта или обслуживания триммера, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.

**14.** Не погружайте триммер в воду или любую другую жидкость - это может привести к неисправности.

### Использование техники, работающей на аккумуляторах

**1.** Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготавителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

**2.** Используйте изделие только с указанными аккум. блоками.

**3.** Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

**4.** При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

### Использование аккумуляторного блока



**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторный блок перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с изделием.

**1.** Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.

**2.** Не разбирайте аккумуляторный блок.

**3.** Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

**4.** В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.

**5.** Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:

**a)** Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.

**б)** Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами (гвозди и т.д.)

**в)** Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

- 6.** Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 С (122°F).
- 7.** Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
- 8.** Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
- 9.** Не используйте аккумулятор, если он подвергался ударам.
- 10.** Зарядное устройство, поставляемое с изделием, оснащено индикатором подключения к сети переменного тока и индикатором состояния степени зарядки аккумулятора. Для зарядки аккумулятора подключите зарядное устройство в розетку с переменным током 220В, 50Гц. При этом должен загореться индикатор, показывающий подключение питания к зарядному устройству.
- 11.** Вставьте аккумулятор в зарядное устройство по направляющим до фиксации батареи. Не прикладывайте чрезмерного усилия! Если батарея не входит в зарядное устройство, возможно, Вы делаете что-то неверно, выньте батарею и попробуйте сначала.
- 12.** Зарядное устройство и аккумулятор могут нагреваться в процессе зарядки. Это нормальная ситуация, которая не свидетельствует о неисправности.
- 13.** По завершении зарядки вытащите аккумулятор, отключите зарядное устройство от сети.
- 14.** Преимуществом Li-Ion аккумуляторов является возможность подзарядки аккумулятора в любой момент без влияния на емкость батареи, так как у них отсутствует эффект памяти.
- 15.** Изделие оборудовано системой электронной защиты аккумуляторной батареи, которая контролирует температуру аккумулятора в процессе зарядки и разряда, ограничивает ток заряда/разряда, не допускает полной разрядки или перезаряда.

**Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторного блока**

- 1.** Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок
- 2.** Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.
- 3.** Подключение аккумулятора к зарядному устройству без включения в сеть сокращает срок его службы.
- 4.** Отключайте зарядное устройство от сети, если Вы его не используете.
- 5.** Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10°C до 40°C (от 50F до 104F). Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остить.
- 6.** Не накрывайте зарядное устройство с аккумулятором в процессе зарядки, избегайте в процессе заряда длительного прямого попадания солнечных лучей или расположения в непосредственной близости от источников тепла.

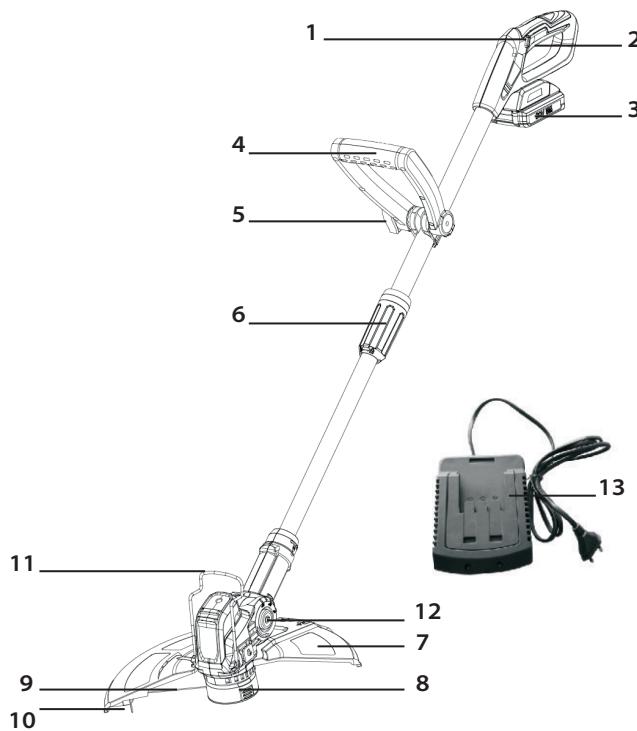
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	TR 235
Арт.	TR 235 - 04G
Аккумулятор	Li-Ion, 21B Max
Электронная защита аккумулятора	+
Емкость батареи	2A/ч
Скорость вращения, об/мин	8000
Ширина прокоса, мм	260
Диаметр лески, мм	1,3-1,6
Уровень звуковой мощности (дБА)	86
Уровень вибрации, м/с <sup>2</sup>	3,2
Вес, кг	1,9

## УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА

## УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА (Рис. 1)



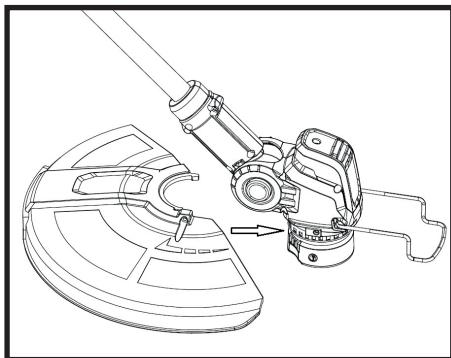
1. Кнопка блокировки клавиши включения
2. Клавиша включения
3. Аккумуляторная батарея
4. Передняя ручка
5. Фиксатор ручки
6. Зажимная втулка регулировки длины штанги
7. Защитный кожух
8. Триммерная катушка
9. Режущая леска
10. Обрезной нож
11. Скоба защиты растений
12. Кнопка изменения угла наклона двигателя.
13. Зарядное устройство



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство триммера могут отличаться от представленных в инструкции.

## СБОРКА И НАСТРОЙКА АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА

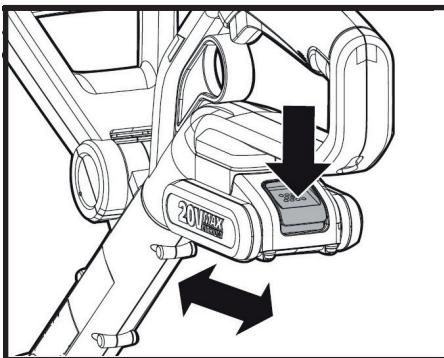
### Сборка аккумуляторного триммера



### ШАГ 1

Установите защитный кожух.

### Установка аккумулятора

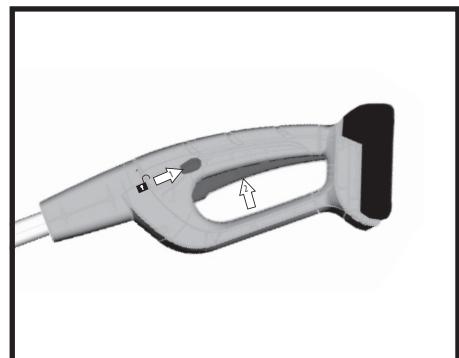


### ШАГ 2

Установка аккумулятора.

Вставьте аккумулятор в инструмент согласно изображению, до характерного звука полной фиксации. Аккумулятор устанавливается только после полной сборки триммера.

### Включение триммера



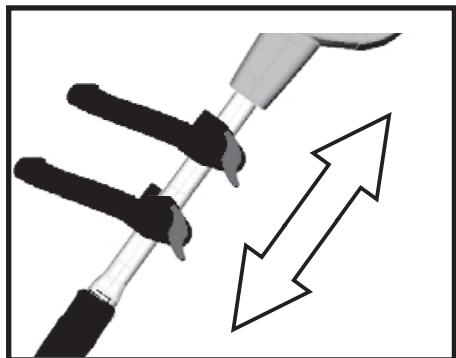
### ШАГ 3

Для включения нажать на блокировку включения и в этом положении задействовать выключатель. Для выключения отпустить выключатель. Отпустить блокировку включения.

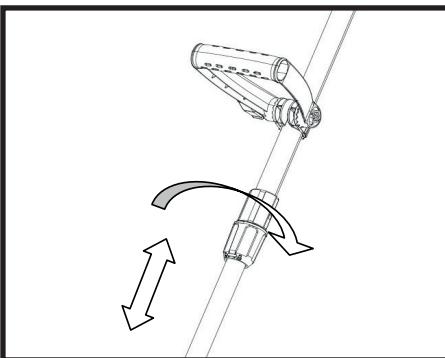


**ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения повреждения рук при сборке и работе с триммером всегда надевайте защитные перчатки.

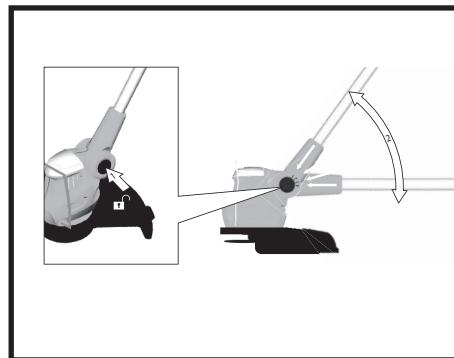
## СБОРКА И НАСТРОЙКА АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА

**Настройка аккумуляторного триммера****ШАГ 1**

Для изменения положения ручки отпустить винт и переставить ручку. Затянуть винт, зафиксировав положение.

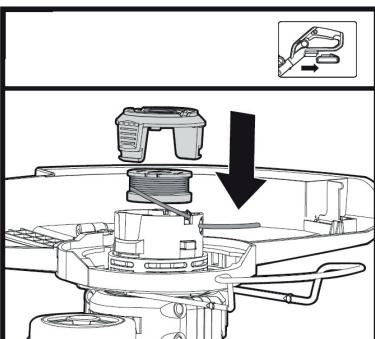
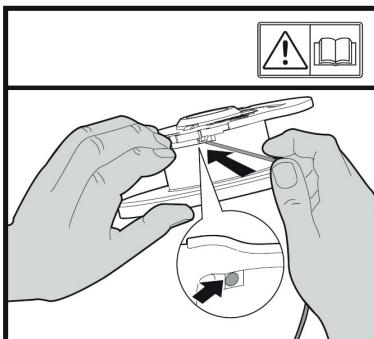
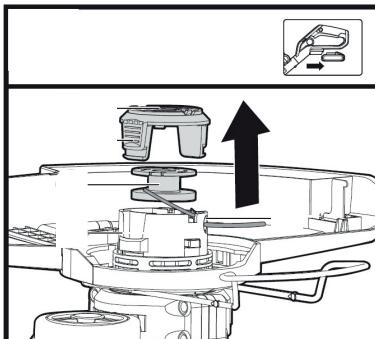
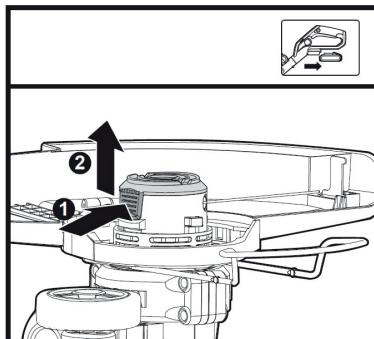
**ШАГ 2**

для настройки длины штанги поверните штангу на 180 градусов против часовой стрелки. Вытяните штангу для увеличения длины. Зафиксируйте длину штанги поворотом втулки на 180 градусов по часовой стрелке.

**ШАГ 3**

для изменения угла наклона двигателя с триммерной катушкой нажать на кнопку и повернуть двигатель. Доступно 2 положения. Для фиксации необходимо отпустить кнопку.

### Намотка лески



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1.** Внимание! Во время проведения любого технического обслуживания снимайте аккумулятор с изделия.
- 2.** Переверните триммер катушкой вверх.
- 3.** Зажмите торцевые направляющие и снимите верхнюю крышку с катушки.
- 4.** Вытащите шпульку и очистите её от грязи, травы и остатков лески.
- 5.** Отмерьте требуемое количество лески, но не более, чем 4 метра, зацепите край лески за технологическое отверстие в центре ручейка шпульки. Намотайте леску в направлении, указанном на шпульке.
- 6.** Закрепите край лески в пазу на внешней направляющей шпульки. Вставьте край в тех. отверстие в катушке и вставьте шпульку обратно.
- 7.** Верните на место верхнюю крышку катушки.



**ВНИМАНИЕ!** Конструкция триммерной катушки может отличаться от представленной в инструкции. Триммер оснащен полностью автоматической подачей лески, необходимое количество лески подаётся автоматически каждый раз при запуске триммера. Не путайте с полуавтоматическими катушками, в которых подача лески осуществляется при ударе о землю. Запрещается ударять катушку об землю при работе. Это может привести к механической поломке и снятии с гарантийного обслуживания.

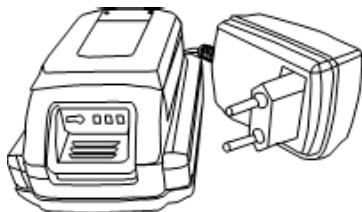
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Проверка зарядка аккумулятора.

Аккумуляторная батарея имеет индикатор заряда. Если после нажатия кнопки все 3 индикатора светятся ярким светом, это означает, что батарея полностью заряжена. Если светится только 1 индикатор, это означает, что заряд почти исчерпан.

Отключите от сети зарядное устройство и извлеките из него аккумуляторную батарею. Не перезаряжайте полностью заряженный аккумулятор, чрезмерная зарядка сократит срок службы батареи.

Заряжайте аккумулятор при комнатной температуре. Если аккумулятор сильно нагрет, охладите аккумулятор перед зарядкой



### Зарядка аккумулятора

Включите в сеть зарядное устройство. При этом загорится зеленый индикатор на зарядном устройстве.

Вставьте аккумулятор в зарядное устройство.

Индикатор на зарядном устройстве при этом будет светиться красным цветом до полного заряда аккумулятора.

Когда аккумулятор полностью зарядится, красный индикатор погаснет, и загорится зеленый индикатор.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ****ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Проблема	Возможное решение
Защитный кожух невозможно закрепить на корпус двигателя	Возможен неправильный монтаж. Необходимо снять триммерную катушку и заново установить защитный кожух.
Триммер не работает	Возможно, разряжен аккумулятор. Зарядить аккумулятор. Если аккумулятор холодный/горячий, то дать аккумулятору нагреться/остыть.
Триммер работает с перебоями	Повреждена внутренняя проводка садового инструмента. Обратитесь в сервисную мастерскую. Неисправность выключателя. Обратитесь в сервисную мастерскую.
Чрезмерная вибрация/шум	Садовый инструмент поврежден. Обратитесь в сервисную мастерскую. Сломана триммерная катушка. Замените катушку.
Короткая продолжительность работы после зарядки аккумулятора	Аккумулятор продолжительное время не использовался или использовался кратко-временно. Следует полностью разрядить и зарядить аккумулятор. Если триммер долго не используется, аккумулятор следует хранить отдельно.
Триммерная катушка не двигается	Разряжен аккумулятор. Зарядить аккумулятор. Садовый инструмент поврежден. Обратитесь в сервисную мастерскую.
Садовый инструмент не режет	Сломана триммерная катушка. Замените катушку. Аккумулятор заряжен не полностью. Зарядить аккумулятор. Трава намоталась вокруг триммерной катушки. Удалить траву.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и условия утилизации

При выполнении всех требований настоящей инструкции срок службы триммера составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший инструмент утилизируется в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники о оборудования.

#### Условия хранения и транспортировки

Хранить триммер в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, влажностью не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать триммер можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Срок хранения неограничен при условии заводской консервации, срок хранения без переконсервации - 6 месяцев (для проведения переконсервации обратитесь в региональный авторизованный сервисный центр).

#### Триммер соответствует нормативам и тех. регламентам

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

ТРИММЕР В СБОРЕ	1 ШТ.
РУКОЯТКА	1 ШТ.
ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ	1 ШТ.
СКОБА ЗАЩИТЫ РАСТЕНИЙ	1 ШТ.
НАБОР ДЛЯ СБОРКИ И МОНТАЖА*	1 КОМП.
ФИКСАТОР РУКОЯТКИ	1 ШТ.
КАТУШКА С ЛЕСКОЙ	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
АККУМУЛЯТОР	1 ШТ.
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ АККУМУЛЯТОРА	1 ШТ.

\*Состав набора может быть изменён в зависимости от партии товара без предварительного уведомления

## СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АККУМУЛЯТОРНОГО ТРИММЕРА

### СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

#### Критерии предельных состояний

Необходимо следить за состоянием катушки, штанги, редуктора (в зависимости от модели), электродвигателя, аккумуляторного блока и зарядного устройства.

- При поломке элементов катушки, невозможности ее собрать произвести замену.
- При завершении запаса триммерной лески произвести замену катушки новой леской.
- При обнаружении деформации катушки, приводящей к вибрации продукции, произвести замену катушки.
- При обнаружении деформации трансмиссионной штанги обратиться в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении дефектов и деформации редуктора обратиться в сервисный центр для его ремонта / замены. Запрещается эксплуатация газонокосилки при повреждениях аккумуляторного блока или зарядного устройства.

#### Действия человека в случае критического отказа или аварии

При обнаружении повреждений любого из конструктивных элементов триммера, а также в случае критического отказа, необходимо немедленно прекратить работу с изделием и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта.

При получении травмы при работе с триммером нужно незамедлительно прекратить любые работы и обратиться за медицинской помощью к врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

#### Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать при обнаружении повреждений/деформации корпуса, штанги, редуктора;
- не использовать при обнаружении повреждений/деформации соединительного звена штанги не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия;
- не использовать при обнаружении повреждений/ деформации катушки
- не использовать при обнаружении признаков вздутия аккумуляторного блока
- не использовать при обнаружении запаха гаря во время работы изделия
- не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе; не использовать при попадании воды в корпус не использовать при появлении сильной вибрации

## РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2018 / 03 / 12345678 / 0001

2018 – год производства \_\_\_\_\_  
03 – месяц производства \_\_\_\_\_  
12345678 – индекс модели \_\_\_\_\_  
0001 – индекс товара \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ:

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ:

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №:

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ ҚУНІ:

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҮЙЫМЫ:

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ:

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттарды және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жараптама және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртты көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ:

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда үйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

# **PATRIOT**

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

- Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежностей) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сети.
  - Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или 500 моточасов работы со дня продажи розничной сети.
  - Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сети для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT СЕРИЯ THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеры электрические PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосы PATRIOT. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессиональном), срок гарантии составляет **(один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорок пять) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантитного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
  2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
  3. Гарантитный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантитном талоне.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

  1. При неправильном и нечетком заполнении гарантитного талона;
  2. На инструмент, у которого неразборчива или из改變ен серийный номер;
  3. На инструменты самостоятельной ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантитный период, (не включаемые по гарантии эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на штифтовых частях крепежа корпусных деталей;
  4. На инструменты, имеющие признаки механического повреждения;
  5. На неисправности, возникшие в результате несоблюдения о первоначальной неисправности;
  6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
  7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
  8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент иностранных тел, небрежным или плохим уходом, повлекший за собой выход из строя инструмента;
  9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
  10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндро-поршневой группы;
  11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
  12. Использование моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
  13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
  14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустановленными иными недостатками;
  15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
  16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цели, что приводит к оплавлению корпуса;
  17. На естественный износ изделий и комплектующих в результате интенсивного использования;
  18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прорыв уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
  19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
  20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

1. П2 және P3 енімдерін бензинді, электродың және аккумулятордың PATRIOT аспабын пайдалану көлемдік мерзімі (аккумуляторлар мен аксессуарларсыз) белшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жылорда төрт** ай.
  2. GP сервисінен PATRIOT бензиндиң генераторларын пайдалану көлемдік мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінде тыс)

3. PATRIOT маркасының THE ONE, MaxPower, MaxPower сериялырның бензинди, электротормоз және аккумулятордың асбаптарды, теменін козғалтышын Barth Patriot триммерлерін. Patriot сорылашының пайдалану көпілдік мәрзімінде білесек сауда желісінде сатылған күннен бастап **10 сағат алтын** немесе 500 сағат жұмыс.

Егер ішкі (Көбін емес) кәжеттілкөрде ариналған енім коммерциялық мақсатта (қасиб түрде) колданыла, келіпдік мерзімін салтынан күннен бастаң **50 ап.** Еңірдіңшін кінесінен жасалған аспасты құрастырады кемшилтер, техникалық орталық диагноз койыннан кейін, енімде ақуаларды жоюға қатысты тұтынушы тапалтарын берген күннен бастаң 45 күн ішінде төрін жасалып

**КЕППІДІК ЖӘНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕДЕСІ ЖАӘДАЙЛАРДА ЖУЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:**

1. Тауар немесе кассалық түрлітектер жаңа курадың зауытын (сериялык) №емірлері, сату күні, тұтынушы қолы, сауда компаниясының мәрі қорытған келіпдік тапонның болуы;
  2. Акаулы аспапты таза түрде беру;
  3. Көрділіктік жекеңдік орыс көзбөйрік картасына көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

#### **КЕПІЛЛІК КЫЗМЕТІ КАРАСТАРЫПМАГАН ЖАӘПЛАЙДАР:**

- Көлпідік картасының дұрыс емес немесе анық емес топтырылуы;
  - Серілік номін түсініксіз немесе езгерліген қуарал;
  - Кепілдеме мезінінде күрделі, ез бетімен а, жаңду, белшектеу, тазалап және майлаудан сандарлы (пайдалану нускаулырьында талап етілгенек жағдайда), мысалы, корпустың белгілілерінен белгілілекке сыйынтар;
  - Тозған немесе застымалықтардың жақсыбы ауыстыру;
  - Бастапқы ақылтуралы хабарламалынын тұындалған ақаулар;
  - Кондану нусқанын бузу немесе баска мақсаттарда қолданылған аспал;
  - Сыртық механикалық, жемір заттектер ыралыпшан жөнеги жағары температурата немесе жаңыры, қар, жогары ылғалдырылыш жаңа Басқа факторлардан тұындалған зақыздар ақаулар;
  - Бетен заттың тұнынан тұындалған ақаулар, неміздердің немесе отын күтім нәтижесінде аспалтын бузылуы;
  - Шамадан артық тиуе нәтижесінде пайда болған ақаулар себебінен қозғалтыштын, трансформатордың немесе баска кұрамадан шынынан жаңы белшектердің бузылуы, сондай-ақ номиналдан көркөнеле электр жөнелі параметрлерінің сәйкес клейменин сандарлы;
  - Циннилдірілпөрсөндөн тоғын истан шығына жекелін сапасын бензин және отын көлласын пайдаланудан тұындалған ақаулар;
  - Тұнушкалы емес косапталы бельшектер мен аксессуарларды пайдаланудан тұындалған ақаулар;
  - Қозғалтышка, сакиналарға, отын жөнеліріне немесе отын батын зақым көліктірін сапасы сай көлемдін қозғалтыш майны пайдалану;
  - Дұрыс дайындаудынан отын көлласынан тұындалған ақаулар мен зақымдар;
  - Басқа жойылған ақаулармен пайдаланудан нәтижесінде пайда болатын енім ақаулары;
  - Авторандырылған мерсерист орталық тұлғаларының, ұымдардың, техникалық қызметтер көрсету және сыйндарлы езгерістер ентузіз сандарданын тұындалған енімдердегі көмешілктер;
  - Кабылтын балкуына жекелін тізбекті төхөдегі жұмыс нәтижесінде пайда болған ақаулар;
  - Каржында пайдаланудан нәтижесінде жиілік және компоненттердің табиги тозуы;
  - Түзуег, тазалап, майай, шынын материалдардан ауыстыру, сондай-ақ мезімді техникалық қызмет көрсету және оторнот нускаулығында (пайдалану нускаулығы) корсетілген Басқа да іс-шаралар;
  - Әнім сатылған кезде атасындағы мүмкін болған енім құрамадарынан көмешілктер көлпідік нысанынан кірмейді;
  - Жыныс зақынштықтың күнса мемлекеттік блокта, нәтижесінде белгілестелген истан шығын.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ [WWW.ONLYPATRIOT.COM](http://WWW.ONLYPATRIOT.COM)

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

8-800-2222-768



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема

---

Дата выдачи

---

Номер заказ-наряда

---

Мастер

Фамилия И. О.

Печать  
Сервисного  
Центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема

---

Дата выдачи

---

Номер заказ-наряда

---

Мастер

Фамилия И. О.

Печать  
Сервисного  
Центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема

---

Дата выдачи

---

Номер заказ-наряда

---

Мастер

Фамилия И. О.

Печать  
Сервисного  
Центра

**ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ**

**8-800-2222-768**

**1**

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

**2**

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

**3**

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_











# PATRIOT

Вся текстовая информация, фотографии продукции, представленные в инструкции, под торговой маркой PATRIOT являются объектом авторского права компании Патриот, ООО. Любое использование фотографий, текстов, логотипа на территории РФ и стран СНГ без письменного разрешения компании Патриот, ООО запрещено.

RUS

## ТРИММЕР АККУМУЛЯТОРНЫЙ

Предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески или ножа, приводимой в движение электродвигателем.  
Гарантия: 2 года с даты продажи.

Срок службы: 5 лет.

Производитель: Нингбо Дженин Индастриал.

Адрес: 11Ф, A2 Лиюаншангду, Билдинг 201, Лантиан Роуд, Хайшу  
Дистрикт. тел.: 86-574-27709658 факс: 86-574-87501606

Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СнВ Карго», 129329,  
Россия, г. Москва, ул. Кольская дом 1, строение 1, этаж 3, пом. 1, к. 25,  
тел.: 8 (495) 902-51-51.

Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе,  
46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Страна происхождения: Китай.

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)

Напечатано для России и стран СНГ.

2018 © Patriot™

Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

KZ

## ТРИММЕР АККУМУЛЯТОРНЫЙ

Айналмалы триммермен шөп шабу үшін жасалған балық аулау  
желісі немесе электр қозғалтқышымен басқарылатын пыشاқ.  
Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл.

Қызмет ету мерзімі: 5 жыл.

Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал.

Мекенжай: 11Ф, A2 Лиюаншангду, Билдинг 201, Лантиан Роуд, Хайшу  
Дистрикт. тел.: 86-574-27709658, факс: 86-574-87501606.

Жеткізуши: ООО «СнВ Карго», 129329, Россия, г. Москва,  
ул. Кольская дом 1, строение 1, этаж 3, пом. 1, к. 25,  
тел.: 8 (495) 902-51-51.

Қазақстандағы өкілі: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск,  
ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Страна происхождения: Китай.

ERC